

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào
音序生字表 (简繁对照)

Alphabetic Vocabulary

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

B	bā 巴 ₃	bá 拔 ₆	bàn 半 ₇	bēi 悲 ₁₀	bèi 背 ₃	bèi 倍 ₈	bǐ 比 ₄	bì 必 ₅
	bì 毕 ₁₁ (畢)		biàn 遍 ₄	bō 玻 ₃	bǔ 补 ₆ (補)			
C	cǎi 彩 ₉	chāi 拆 ₅	chǎn 产 ₄ (產)	chóng 重 ₉	chū 初 ₁₀	chú 除 ₇	chǔ 楚 ₈	chuàng 创 ₁₂ (創)
D	dān 担 ₃ (擔)	dào 倒 ₇	dì 帝 ₉	diū 丢 ₆	dòng 洞 ₅	dú 毒 ₇	dù 肚 ₃	duān 端 ₁₀
E	ér 而 ₈							
F	fān 翻 ₂	fèn 愤 ₁₂ (憤)	fū 夫 ₄	fù 附 ₁	fù 复 ₁ (複)			
G	gé 格 ₁	gòng 共 ₁₂	gòng 贡 ₁₁ (貢)	gū 姑 ₂	gǔ 鼓 ₁₂	guì 贵 ₂ (貴)		
H	hào 好 ₂	hū 乎 ₈	hū 忽 ₆	huá 划 ₁₀ (劃)	huán 还 ₉ (還)	huàn 换 ₄		
J	jí 及 ₆	jì 继 ₈ (繼)	jì 寄 ₂	jiǎn 剪 ₇	jiǎo 角 ₅	jīn 金 ₄	jìn 禁 ₅	jīng 精 ₁₀
	jìng 敬 ₁₁							
	jiū 究 ₈	jū 居 ₆	jú 局 ₂	jù 巨 ₅	jūn 军 ₈ (軍)			
K	kàng 抗 ₁₂	kè 克 ₇	kěn 肯 ₄	kùn 困 ₇				
L	lǎn 览 ₈ (覽)	lí 璃 ₃	liǎ 俩 ₇	liáng 粮 ₄ (糧)	liǎo 了 ₂ (瞭)	lín 邻 ₆ (鄰)		

- líng 灵₁₂(靈) lǐng 领₁₁(領) lìng 另₈ lìng 令₃ lóng 龙₇(龍) lú 炉₉(爐)
- lüè 略₁₂
- M mái 埋₄ mǐ 米₁₀
- N nán 男₁ nán 难₂(難) nèi 内₅ níng 宁₁(寧) nǚ 女₇
- P pà 怕₇ pāi 拍₃ pái 牌₅ pàn 盼₆ pī 批₁₁ piān 篇₁₀
- Q qī 妻₇ qiě 且₈ qīn 侵₁₂ qín 琴₁₂ qín 勤₄ qìng 庆₂(慶) qǔ 曲₁₂
- quàn 劝₆(勸) què 却₁₀
- S shāng 伤₁₀ shǎng 赏₂(賞) shào 少₁₁ shén 神₃ shěng 省₁₂ shèng 胜₇(勝)
- shí 识₂(識) shí 食₄ shòu 受₁₁ shù 术₁(術) shù 束₁₁ sī 私₅
- sì 似₈ sòng 送₄ suī 虽₄(雖) suí 随₁(隨)
- T tài 态₃(態) táng 堂₁ tǎng 躺₈ tào 套₂ tè 特₁₂ téng 疼₁₂ tíng 庭₁₁ tòng 痛₁₀
- tóu 投₁₀ tòu 透₈ tù 吐₇
- W wā 挖₄ wáng 亡₁₀ wàng 忘₁₁ wéi 围₅(圍) wěi 尾₃ wèi 未₆
- wèi 喂₁₀ wū 屋₆ wú 无₄(無)
- X xī 吸₃ xiǎn 显₁(顯) xiàn 献₁₁(獻) xiāo 消₈ xīn 欣₂ xiū 修₆ xū 须₅(須)
- xù 续₈(續)

Y 烟₉ 严₁(嚴) 研₈ 演₃ 秧₆ 养₄(養) 遥₉
 业₁₁(業) 义₁₂(義) 艺₁(藝) 银₉(銀) 引₃
 勇₁₂ 与₃(與) 育₂ 愿₅(願) 乐₁₁(樂)
 Z 增₂ 战₁₁(戰) 朝₉ 者₁₂ 整₈ 政₁₀ 止₅ 志₇
 治₁₀ 钟₁(鐘) 周₅ 助₆ 庄₁(莊) 壮₁(壯)
 紫₉ 祖₁₀ 钻₅(鑽) 尊₁₁



- bá bái tiān bàn bǎo guì bèi bēi tòng bǐ
 B 拔₆ 白天₁₂ 半₇ 宝贵₂ 倍₈ 悲痛₁₀ 比₄
- bǐ sài bì xū bì yè biàn biǎo yǎn bō li bǔ
 比赛₈ 必须₅ 毕业₁₁ 遍₄ 表演₃ 玻璃₃ 补₆
- chāi chǎn liàng chǎn shēng chóng chuàng zuò
 C 拆₅ 产量₄ 产生₁₁ 重₉ 创作₁₂
- dān xīn dào li dé yì dì fāng diū dòng dòng rén
 D 担心₃ 道理₆ 得意₆ 地方₁ 丢₆ 洞₅ 动人₇
- dòng shǒu dú dù zi
 动手₅ 毒₇ 肚子₇
- ér qiě
 E 而且₈
- fān fǎn duì fǎn kàng fēng jǐng fú wù fù jìn
 F 翻₂ 反对₁₀ 反抗₁₂ 风景₇ 服务₁₁ 附近₁
- gé wài gèng jiā gōng fu gòng xiàn gū gu guì
 G 格外₁ 更加₁ 工夫₄ 贡献₁₁ 姑姑₂ 贵₂
- hēi'àn hū rán huá huán huàn
 H 黑暗₇ 忽然₆ 划₁₀ 还₉ 换₄
- jí shí jì xù jiā tíng jiǎn jiǎo jiào táng jié mù
 J 及时₆ 继续₈ 家庭₁₁ 剪₇ 角₅ 教堂₁ 节目₃
- jié shù jìn zhǐ jīng shén jūn shì
 结束₁₁ 禁止₅ 精神₁₀ 军事₈

- K kāishǐ kěpà kèfú kěn kùnnan
开始₁ 可怕₇ 克服₇ 肯₄ 困难₇
- L liǎ liángshi liǎojiě línjū líng lìng lìng lóng
俩₇ 粮食₄ 了解₂ 邻居₆ 灵₁₂ 另₈ 令₃ 龙₇
lú
炉₉
- M měishù ménkǒu mǐ miànqián míngbai
美术₁₁ 门口₈ 米₁₀ 面前₄ 明白₅
- N nán nán nǚ
男₁ 难₂ 女₇
- P pà pāi páizi pànwàng pī
怕₇ 拍₃ 牌子₅ 盼望₆ 批₁₁
- Q qīnlüè qín qīngnián qīngchu qìngzhù qiūtiān
侵略₁₂ 琴₁₂ 青年₇ 清楚₈ 庆祝₂ 秋天₄
quàn què
劝₆ 却₁₀
- R rè'ài rénmin rènshi rènwéi
热爱₁₀ 人民₁₂ 认识₂ 认为₄
- S shāng shàngwǔ shàonián shěng sìhū sòng suīrán
伤₁₀ 上午₁₂ 少年₁₁ 省₁₂ 似乎₈ 送₄ 虽然₄
shēnghuó shènglì shídài shíwù shòu
生活₃ 胜利₇ 时代₁₁ 食物₁₁ 受₁₁
- T tǎng tàò tèbié téng tǐyù tiānqì tòngkǔ
躺₈ 套₂ 特别₁₂ 疼₁₂ 体育₈ 天气₄ 痛苦₁₁
tóu tòu tūchū tù
投₁₀ 透₈ 突出₁₁ 吐₇
- W wā wàimian wǎnshang wàngjì wěiba wèi wényì
挖₄ 外面₅ 晚上₄ 忘记₁₂ 尾巴₃ 喂₁₀ 文艺₈

- wū wūzi wùlǐ
 屋₆ 屋子₆ 物理₈
- X xīyǐn xiǎnde xiāoxi xīnshǎng xīngqītiān xiū
 吸引₃ 显得₁ 消息₈ 欣赏₂ 星期天₁ 修₆
- xúnzhǎo
 寻找₁₀
- Y yān yánjiū yǎnchū yǎnjìng yāng yǎng yǎnghuo
 烟₉ 研究₈ 演出₈ 眼镜₈ 秧₆ 养₄ 养活₄
- yǐhòu yìshù yīncǐ yīnyuè yóujú yóulǎn yǔ
 以后₄ 艺术₁ 因此₆ 音乐₁₁ 邮局₂ 游览₈ 与₃
- yuànwàng yuànyì
 愿望₁₁ 愿意₅
- Z zēngzhǎng zhànshì zhànzhēng zhèngzhì zhīshi zhǐyào
 增长₂ 战士₁₁ 战争₁₁ 政治₁₀ 知识₂ 只要₄
- zhōuwéi zhǔzhāng zhuānyè zǐ zǔguó zuān zūnjìng
 周围₇ 主张₁₀ 专业₁₁ 紫₉ 祖国₁₀ 钻₅ 尊敬₁₁



jù zì
句子

Sentences

1. 星期天妈妈常常带我去附近的公园写生。
公园里有许多雕像。
diāo
2. 我把它放在了集邮本里。
姑姑寄给我一套邮票。
3. 令人惊奇的是聪明的海豚会唱歌、跳舞。
tún
它们有时跳出水面，有时钻入水下，有时在水
zuān
面用尾巴拍打着海水。
4. 你们只要肯出力气，就一定会挖到金子。
只有勤劳，才能富起来。
5. 孩子们在花园里又跑又跳，又唱又笑，玩儿得很开心。
想玩儿就进来玩儿吧！
6. 他把洞补好了。从此，他的羊再也没有丢。
他日夜盼望着自己的秧苗长得又快又高。因此，
他天天去田里看。
7. “月潭”像弯弯的月亮。
tán
日月潭是人们喜爱的旅游胜地。
8. 望远镜除了用于观察天空之外，还可以用于军事。

谁也说不出道理来。

10. 他多次向楚王提出自己的政治主张。

为了纪念屈原^{Qū}，人们就在农历五月初五赛龙舟^{zhōu}。

11. 她青少年时代就很爱学习。

音乐、美术她都学过。

12. 他出生在云南一个医生的家庭里。

天就要下雨了，他一点儿也没有察觉。

hàn zì bǐ huà míng chēng biǎo

汉字笔画名称表



Table of Chinese Characters' Strokes

bǐ huà 笔画	míng chēng 名称	lì zì 例字	bǐ huà 笔画	míng chēng 名称	lì zì 例字
丶	diǎn 点	liù 六	ㄣ	héng piě wān gōu 横撇弯钩	nà 那
一	héng 横	yī 一	丨	shù gōu 竖钩	shuǐ 水
丨	shù 竖	shí 十	ㄣ	wān gōu 弯钩	jiā 家
ノ	piě 撇	rén 人	ㄥ	shù tí 竖提	mín 民
ㄣ	nà 捺	dà 大	ㄥ	shù zhé 竖折	shān 山
ㄥ	tí 提	xí 习	ㄥ	shù wān 竖弯	xī 西
ㄥ	héng gōu 横钩	xiě 写	ㄥ	shù wān gōu 竖弯钩	diàn 电
ㄥ	héng zhé 横折	kǒu 口	ㄥ	shù zhé zhé 竖折折	dǐng 鼎
ㄥ	héng zhé gōu 横折钩	yuè 月	ㄥ	shù zhé zhé gōu 竖折折钩	niǎo 鸟
ㄥ	héng piě 横撇	yòu 又	ㄥ	xié gōu 斜钩	wǒ 我
ㄥ	héng zhé tí 横折提	rèn 认	ㄥ	wò gōu 卧钩	xīn 心
ㄥ	héng zhé wān gōu 横折弯钩	jiǔ 九	ㄥ	piě zhé 撇折	gěi 给
ㄥ	héng zhé zhé piě 横折折撇	jiàn 建	ㄥ	piě diǎn 撇点	nǚ 女
ㄥ	héng zhé zhé zhé gōu 横折折折钩	nǎi 奶			

xiě zì bǐ shùn guī zé biǎo

写字笔顺规则表



Table of Stroke Order

guī zé 规 则	lì zì 例字	bǐ shùn 笔 顺
xiān héng hòu shù 先 横 后 竖	shí 十	一 十
	gàn 干	一 二 干
xiān piē hòu nà 先 撇 后 捺	bā 八	ノ 八
	tiān 天	一 二 𠄎 天
cóng shàng dào xià 从 上 到 下	sān 三	一 二 三
	zǎo 早	丨 冂 日 旦 早
cóng zuǒ dào yòu 从 左 到 右	dì 地	一 丨 土 扌 地
	shuō 说	丶 讠 讠 讠 讠 讠 讠 说
cóng wài dào nèi 从 外 到 内	tóng 同	丨 冂 同 同 同 同
	xiàng 向	ノ 亅 白 向 向 向
cóng nèi dào wài 从 内 到 外	shān 山	丨 山 山
	zhè 这	丶 辶 文 文 汶 这
xiān lǐ tóu hòu fēng kǒu 先 里 头 后 封 口	rì 日	丨 冂 日 日
	yuán 园	丨 冂 同 同 同 园 园
xiān zhōng jiān hòu liǎng biān 先 中 间 后 两 边	xiǎo 小	丨 小 小
	shuǐ 水	丨 ㇀ 水 水

由于汉字结构形式比较复杂，有的字很难按上面笔顺规则书写，只能按习惯笔顺。如，力(㇇力)、与(一与与)、女(㇚女女)、也(㇀也)等。

hàn zì piān páng míng chēng biǎo

汉字偏旁名称表

Names of Radicals of Chinese Characters

1. 本表列举一部分常见汉字偏旁的名称，以便教学。

(This table lists some of the common radicals of Chinese characters for the convenience of teaching and learning.)

2. 本表收录的汉字偏旁，大多是现在不能单独成字、不易称呼或者称呼很不一致的。能单独成字、易于称呼的，如山、马、日、月、石、鸟、虫等，不收录。

(Most of the radicals this table includes are not characters by themselves, or difficult to name, or have confusing names. The radicals that are Chinese characters by themselves and easily pronounced, such as 山 shān, 马 mǎ, 日 rì, 月 yuè, 石 shí, 鸟 niǎo, 虫 chóng, etc., have not been listed here.)

3. 有的偏旁有几种不同的叫法，本表只取较为通行的名称。

(Some radicals have different names, but this table only offers the most commonly used ones.)

偏旁 Radical	名称 Name	例字 Examples
厂	偏厂 _儿 (piānchǎngr)	厅、历、厚
匚	区字框 _儿 (qūzìkuàng _{er}); 三框 _儿 (sānkuàng _{er})	区、匠、匣
刂	立刀旁 _儿 (lìdāopáng _{er}); 立刀 _儿 (lìdāo _{er})	列、别、剑
冂 (冂)	同字框 _儿 (tóngzìkuàng _{er})	冈、网、周
亻	单人旁 _儿 (dānrénpáng _{er}); 单立人 _儿 (dānlìrénr)	仁、位、你
勹	包字头 _儿 (bāozìtóu _{er})	勺、勾、旬
亠	京字头 _儿 (jīngzìtóu _{er})	六、交、亥
冫	两点水 _儿 (liǎngdiǎnshuǐ _{er})	次、冷、准
冫	秃宝盖 _儿 (tūbǎogài _{er})	写、军、冠
讠	言字旁 _儿 (yánzìpáng _{er})	计、论、识
阝	单耳旁 _儿 (dān'ěrpáng _{er}); 单耳刀 _儿 (dān'ěrdāo _{er})	卫、印、却

偏 旁 Radical	名 称 Name	例 字 Examples
阝	双耳旁 _儿 (shuāng'ěrpáng _r) ; 双耳刀 _儿 (shuāng'ěrdāo _r) 左耳刀 _儿 (zuǒ'ěrdāo _r) (在左) 右耳刀 _儿 (yòu'ěrdāo _r) (在右)	防、阻、院 邦、那、郊
厶	私字 _儿 (sīzì _r)	允、去、矣
廴	建之旁 _儿 (jiànzhīpáng _r)	廷、延、建
土	提土旁 _儿 (títǔpáng _r)	地、场、城
扌	提手旁 _儿 (tíshǒupáng _r)	扛、担、摘
艹	草字头 _儿 (cǎozitóu _r) ; 草头 _儿 (cǎotóu _r)	艾、花、英
开	弄字底 _儿 (nòngzìdǐ _r)	开、弁、异
尢	尢字旁 _儿 (yóuzìpáng _r)	尢、龙、炮
囗	国字框 _儿 (guózìkuàng _r)	因、国、图
彳	双人旁 _儿 (shuāngrénpáng _r) ; 双立人 _儿 (shuānglǐrénr)	行、征、徒
彡	三撇 _儿 (sānpǐě _r)	形、参、须
犛	反犬旁 _儿 (fǎnquǎnpáng _r) ; 犬犹 _儿 (quǎnyóu _r)	狂、独、狠
夂	折文 _儿 (zhéwén _r)	处、冬、夏
饣	食字旁 _儿 (shízìpáng _r)	饮、饲、饰
丷 (冫)	将字旁 _儿 (jiàngzìpáng _r)	壮、状、牂
广	广字旁 _儿 (guǎngzìpáng _r)	庄、店、席
氵	三点水 _儿 (sāndiǎnshuǐ _r)	江、汪、活
忄	竖心旁 _儿 (shùxīnpáng _r) ; 竖心 _儿 (shùxīn _r)	怀、快、性
宀	宝盖 _儿 (bǎogài _r)	宇、定、宾
辶	走之 _儿 (zǒuzhī _r)	过、还、送
子	子字旁 _儿 (zǐzìpáng _r)	孔、孙、孩
纟	绞丝旁 _儿 (jiǎosīpáng _r) ; 乱绞丝 _儿 (luànjiǎosī _r)	红、约、纯
ㄩ	三拐 _儿 (sānguǎi _r)	甯、邕、巢

偏 旁 Radical	名 称 Name	例 字 Examples
王	王字旁 _儿 (wángzìpáng _r) ; 斜玉旁 _儿 (xiéyùpáng _r)	玩、珍、班
木	木字旁 _儿 (mùzìpáng _r)	朴、杜、栋
牛	牛字旁 _儿 (niúzìpáng _r)	牡、物、牲
攴	反文旁 _儿 (fǎnwénpáng _r) ; 反文 _儿 (fǎnwén _r)	收、政、教
𠂇	爪字头 _儿 (zhǎozìtóu _r)	妥、受、舀
火	火字旁 _儿 (huǒzìpáng _r)	灯、灿、烛
灬	四点 _儿 (sìdiǎnr _r)	杰、点、热
礻	示字旁 _儿 (shìzìpáng _r) ; 示补 _儿 (shìbǔ _r)	礼、社、祖
夊	春字头 _儿 (chūnzìtóu _r)	奉、奏、秦
罝	四字头 _儿 (sìzìtóu _r)	罗、罢、罪
皿	皿字底 _儿 (mǐnzìdǐ _r) ; 皿墩 _儿 (mǐndūnr _r)	孟、益、盍
钅	金字旁 _儿 (jīnzìpáng _r)	钢、钦、铃
禾	禾木旁 _儿 (hémùpáng _r)	和、秋、种
疒	病字旁 _儿 (bìngzìpáng _r) ; 病旁 _儿 (bìngpáng _r)	症、疼、痕
衤	衣字旁 _儿 (yīzìpáng _r) ; 衣补 _儿 (yībǔ _r)	初、袖、被
癶	登字头 _儿 (dēngzìtóu _r)	癸、登、凳
酉	西字头 _儿 (xīzìtóu _r)	要、贾、票
虍	虎字头 _儿 (hǔzìtóu _r)	虏、虑、虚
𦏧	竹字头 _儿 (zhúzìtóu _r)	笑、笔、笛
𦍋	羊字旁 _儿 (yángzìpáng _r)	差、羚、羯
卷	卷字头 _儿 (juǎnzìtóu _r)	券、拳、眷
米	米字旁 _儿 (mǐzìpáng _r)	粉、料、粮
足	足字旁 _儿 (zúzìpáng _r)	跃、距、蹄
髟	髟字头 _儿 (máozìtóu _r)	髦、髯、鬓

hàn yǔ pīn yīn fāng àn

汉语拼音方案

Phonetic System of the Chinese Language

(1957 年 11 月 1 日国务院全体会议第 60 次会议通过)

(Endorsed at the 60th meeting of the Plenary Session of the State Council on November 1st, 1957.)

(1958 年 2 月 11 日第一届全国人民代表大会第五次会议批准)

(Approved at the 5th Session of the 1st National People's Congress of February 11st, 1958.)

一、字母表

The Alphabet

字母 (Alphabet)	Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
名称 (Name)	ㄚ	ㄅ ㄝ	ㄘ ㄝ	ㄉ ㄝ	ㄜ	ㄝ ㄩ	ㄍ ㄝ
	Hh	lǐ	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn
	ㄏ ㄚ	ㄌ	ㄐ ㄌ ㄝ	ㄎ ㄝ	ㄝ ㄌ	ㄝ ㄇ	ㄋ ㄝ
	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	
	ㄛ	ㄆ ㄝ	ㄑ ㄌ ㄨ	ㄚ ㄌ	ㄝ ㄘ	ㄘ ㄝ	
	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	
	ㄨ	ㄨ ㄝ	ㄨ ㄚ	ㄒ ㄌ	ㄌ ㄚ	ㄗ ㄝ	

v 只用来拼写外来语、少数民族语言和方言。

The letter v is only used in loan words, ethnic minority languages and dialects.

字母的手写体依照拉丁字母的一般书写习惯。

The letters are written in the same way as the Latin alphabets.

二、声母表

The Initials

b	p	m	f	d	t	n	l
ㄅ 玻	ㄆ 坡	ㄇ 摸	ㄈ 佛	ㄉ 得	ㄘ 特	ㄋ 讷	ㄌ 勒
g	k	h		j	q	x	
ㄍ 哥	ㄎ 科	ㄏ 喝		ㄐ 基	ㄑ 欺	ㄒ 希	
zh	ch	sh	r	z	c	s	
ㄓ 知	ㄔ 蚩	ㄕ 诗	ㄖ 日	ㄗ 资	ㄘ 雌	ㄙ 思	

在给汉字注音的时候，为了使拼式简短，zh ch sh 可以省作 ㄓ ㄔ ㄕ。

When phonetic notations are given to Chinese characters, zh, ch and sh can be abbreviated as ㄓ, ㄔ and ㄕ to simplify the spelling.

三、韵母表 The Finals

	i 衣	u ㄨ 乌	ü ㄩ 迂
a ㄚ 啊	ia ㄚ 呀	ua ㄨㄚ 蛙	
o ㄛ 喔		uo ㄨㄛ 窝	
e ㄜ 鹅	ie ㄝ 耶		üe ㄩㄝ 约
ai ㄞ 哀		uai ㄨㄞ 歪	
ei ㄟ 欸		uei ㄨㄟ 威	
ao ㄠ 熬	iao ㄠ 腰		
ou ㄡ 欧	iou ㄢ 忧		
an ㄢ 安	ian ㄢ 烟	uan ㄨㄢ 弯	üan ㄩㄢ 冤
en ㄣ 恩	in ㄣ 因	uen ㄨㄣ 温	ün ㄩㄣ 晕
ang ㄤ 昂	iang ㄤ 央	uang ㄨㄤ 汪	
eng ㄥ 亨的韵母	ing ㄥ 英	ueng ㄨㄥ 翁	
ong (ㄨㄥ) 轰的韵母	iong ㄥ 雍		

- “知、蚩、诗、日、资、雌、思”等七个音节的韵母用 i，即知、蚩、诗、日、资、雌、思等字拼作 zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si。
The final i is used in the seven syllables of “知、蚩、诗、日、资、雌” and “思”， and thus they are spelled respectively as zhi, chi, shi, ri, zi, ci and si.
- 韵母儿写成 er，用作韵尾的时候写成 r。例如：“儿童”拼作 ertong，“花儿”拼作 huar。
The final 儿 is written as er, but as r when used as a tail final, i.e. “儿童” ertong and “花儿” huar.
- 韵母ㄝ单用的时候写成 ê。
The final ㄝ is written as ê when used independently.
- i 行的韵母，前面没有声母的时候，写成 yi (衣)，ya (呀)，ye (耶)，yao (腰)，you (忧)，yan (烟)，yin (因)，yang (央)，ying (英)，yong (雍)。
The finals in the i row are written as yi (衣)，ya (呀)，ye (耶)，yao (腰)，you (忧)，yan (烟)，yin (因)，yang (央)，ying (英)，yong (雍) if no initials precede them.
u 行的韵母，前面没有声母的时候，写成 wu (乌)，wa (蛙)，wo (窝)，wai (歪)，wei

(威), wan (弯), wen (温), wang (汪), weng (翁)。

The finals in the u row are written as wu (乌), wa (蛙), wo (窝), wai (歪), wei (威), wan (弯), wen (温), wang (汪) and weng (翁) if no initials precede them.

ü 行的韵母, 前面没有声母的时候, 写成 yu (迂), yue (约), yuan (冤), yun (晕); ü 上两点省略。

The finals in the ü row are written as yu (迂), yue (约), yuan (冤) and yun (晕) if no initials precede them, and the two dots of ü are omitted.

ü 行的韵母跟声母 j, q, x 拼的时候, 写成 ju (居), qu (区), xu (虚), ü 上两点也省略; 但是跟声母 n, l 拼的时候, 仍然写成 nü (女), lü (吕)。

When the finals in the ü row are used together with the initials of j, q and x, they are written as ju (居), qu (区), xu (虚) with the two dots of ü being omitted; when they are used together with the initials of n and l, the two dots of ü are retained as in nü (女) and lü (吕).

5. iou, uei, uen 前面加声母的时候, 写成 iu, ui, un。例如: niu (牛), gui (归), lun (论)。
When iou, uei and uen are preceded by initials, they are written as iu, ui and un, such as in niu (牛), gui (归) and lun (论).
6. 在给汉字注音的时候, 为了使拼式简短, ng 可以省作 ŋ。
When phonetic notations are added to Chinese characters, ng may be abbreviated as ŋ to simplify the spelling.

四、声调符号 The Symbols of Tones

阴平	阳平	上声	去声
high and level tone	rising tone	falling-rising tone	falling tone
-	/	ˇ	ˋ

声调符号标在音节的主要母音上, 轻声不标。例如:

The symbol of each tone is marked on the main vowel of a syllable, but it is omitted when the pronunciation is light. For example:

妈 mā	麻 má	马 mǎ	骂 mà	吗 ma
(阴平)	(阳平)	(上声)	(去声)	(轻声)
high and level tone	rising tone	falling-rising tone	falling tone	light pronunciation

五、隔音符号 The Syllable-dividing Mark

a, o, e 开头的音节连接在其他音节后面的时候, 如果音节的界限发生混淆, 用隔音符号 (') 隔开, 例如: pī'ao (皮袄)。

When a syllable beginning with a, o, e follows another syllable, and the boundary of the two syllables are confusing, the syllable-dividing mark (') is used to separate them, i.e. pī'ao (皮袄).

第一册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào 音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 1

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- ài
A 爱₇(愛)
- bā bǎ bái bǎi běi
B 八₁ 爸₉ 白₆ 百₁ 北₁₁
- cǎo chē chóng chū chuān chūn
C 草₆ 车₈(車) 虫₆(蟲) 出₄ 穿₁₂ 春₅
- dà dài dào de dì diàn dōng dōng duō
D 大₂ 戴₁₂ 到₁₂ 的₉ 地₅ 电₅(電) 东₁₁(東) 冬₅ 多₂
- ér ěr èr
E 儿₁₀(兒) 耳₂ 二₁
- fāng fēng
F 方₁₁ 风₅(風)
- gāo gè
G 高₈ 个₁₀(個)
- hǎo hé hé hēi hóng hòu huā huáng huǒ
H 好₈ 禾₃ 和₉ 黑₆ 红₆(紅) 后₁₀(後) 花₁₀ 黄₆ 火₃
- jì jiā jiàn jiǔ
J 季₁₀ 家₉ 见₈(見) 九₁
- kāi kàn kǒu
K 开₈(開) 看₁₀ 口₂
- lái lán lǎo le lì liù lǜ
L 来₄(來) 蓝₆(藍) 老₇ 了₈ 立₄ 六₁ 绿₆(綠)
- mā mǎ mào mén men miàn mù mù
M 妈₉(媽) 马₆(馬) 帽₁₂ 门₁₀(門) 们₈(們) 面₁₁ 木₃ 目₂
- nǎi nán nào nǐ nián niǎo niú
N 奶₉ 南₁₁ 闹₁₂(鬧) 你₈ 年₁₀ 鸟₆(鳥) 牛₆
- qī qián qiū qù
Q 七₁ 前₁₀ 秋₅ 去₄
- rè rén rèn rì rù
R 热₁₂(熱) 人₂ 认₁₁(認) 日₃ 入₄
- sān shān shàng shǎo shēn shēng shī shí shí shì shǒu shuǐ
S 三₁ 山₃ 上₄ 少₂ 身₁₂ 生₇ 师₇(師) 十₁ 石₃ 是₇ 手₂ 水₃
- shuō sì
说₈(說) 四₁

T 他₁₀ 太₁₁ 体₁₂(體) 天₅ 田₃ 同₇ 头₂(頭) 土₃
 W 外₁₀ 文₇ 我₇ 五₁
 X 西₁₁ 习₁₂(習) 下₄ 夏₅ 向₁₁ 小₂ 校₇ 新₁₂ 兴₈(興) 学₇(學) 雪₅
 Y 羊₆ 阳₁₁(陽) 爷₉(爺) 一₁ 衣₁₂ 有₉ 右₄ 鱼₆(魚) 雨₅ 园₁₀(園)
 月₃ 云₅(雲)
 Z 早₈ 这₉(這) 真₈ 中₄ 祝₁₂ 走₄ 足₂ 左₄ 坐₄

第二册

音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 2

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- ba bāng bāo bǎo běn bǐ bié bù
B 吧₁₀ 帮₁₂(幫) 包₅ 宝₇(寶) 本₂ 笔₂(筆) 别₆ 不₂
- cháng chàng cóng
C 长₁₁(長) 唱₅ 从₁₁(從)
- dàn de de diǎn dòng dōu dú duì
D 蛋₅ 地₈ 得₇ 点₁₂(點) 动₉(動) 都₈ 读₁(讀) 对₄(對)
- è
E 饿₆(餓)
- fā fáng fàng fēi
F 发₁₀(發) 房₆ 放₃ 飞₉(飛)
- gào gē gē gěi gēn gōng gōng gǔ guā
G 告₃ 哥₅ 歌₁ 给₅(給) 跟₈ 工₇ 公₁₂ 古₁₁ 瓜₁₀
- guān guāng guó guǒ
关₄(關) 光₉ 国₁₁(國) 果₅
- hái hái hǎi hàn hé hěn hú
H 还₆(還) 孩₄ 海₁₂ 汉₁(漢) 河₉ 很₈ 湖₉
- huá huà huān huì huó
华₁₁(華) 画₁(畫) 欢₁(歡) 会₆(會) 活₁₂
- jì jià jiān jiàn jiāng jiǎng jiāo
J 记₄(記) 假₁₂ 间₆(間) 件₇ 江₁₁ 讲₂(講) 教₁
- jiào jiào jiě jīn jù jué
叫₁₁ 教₂ 姐₅ 今₃ 具₅ 觉₈(覺)
- kǎ kǎo kě kuài
K 卡₅ 考₇ 可₆ 快₁₂
- lè lǐ liǎng liàng liú lǚ
L 乐₁₂(樂) 里₂(裏) 两₇(兩) 亮₈ 流₉ 旅₁₂
- ma mǎi me méi miáo míng míng mǔ
M 吗₂(嗎) 买₅(買) 么₈(麼) 没₄ 苗₁₀ 名₁₁ 明₈ 母₁₁
- nǎ nà nǎo
N 哪₈ 那₂ 脑₇(腦)
- péng
P 朋₃
- qī qǐ qīn qǐng
Q 期₃ 起₄ 亲₁₁(親) 请₄(請)

S 谁₃(誰) shéi 什₈ shén 时₉(時) shí 拾₆ shí 事₆ shì 室₂ shì 收₆ shōu 书₂(書) shū 树₁₀(樹) shù
 shuāng 双₇(雙) sī 思₇ sù 诉₃(訴) suì 岁₅(歲)
 T 它₁₁ tā 她₂ tā 条₁₁(條) tiáo 听₃(聽) tīng
 W 玩₅ wán 万₇(萬) wàn 为₈(為) wèi 问₃(問) wèn 午₃ wǔ 务₁₂(務) wù 物₁₂ wù
 X 洗₆ xǐ 喜₁ xǐ 系₄(係) xì 想₉ xiǎng 写₁(寫) xiě 谢₄(謝) xiè 心₃ xīn 星₃ xīng
 Y 芽₁₀ yá 洋₁₂ yáng 要₁₀ yào 也₈ yě 夜₉ yè 以₁₂ yǐ 泳₁₂ yǒng 用₄ yòng 游₉ yóu 友₃ yǒu 又₇ yòu 语₁(語) yǔ
 yuǎn 远₈(遠)
 Z 在₁ zài 再₄ zài 张₅(張) zhāng 长₉(長) zhǎng 着₁₁ zhe 种₁₀(種) zhǒng 种₁₀(種) zhòng 子₂ zǐ 字₁ zì
 zuì 最₁₁ zuó 昨₅ zuò 作₇ zuò 做₄

第三册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào
音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 3

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- B 把₉ 报₂(報) 被₁₂ 鼻₄ 边₄(邊) 变₅(變) 便₉ 病₃ 布₉ 步₁₀
- C 猜₄ 采₄ 层₇(層) 尝₆(嘗) 常₈ 成₅ 吃₂ 冲₈ 传₄(傳) 床₇
- D 打₉ 代₉ 带₃(帶) 道₁ 得₁₀ 灯₁(燈) 等₂ 低₇ 弟₁ 第₁₀ 店₂ 钓₁₁(釣)
- F 饭₂(飯) 粉₄ 付₂
- G 盖₈(蓋) 干₉(乾) 感₃ 干₁₂(幹) 根₁₂ 更₇ 狗₆ 故₂ 怪₈ 龟₁₀(龜) 过₆(過)
- H 喊₁₂ 候₅ 壶₈(壺) 护₃(護) 话₂(話) 谎₁₂(謊) 回₁₀
- J 机₈(機) 几₁₁(幾) 己₆ 交₁ 觉₅(覺) 街₁ 结₁₁(結) 经₁₁(經) 睛₄
- K 科₈ 刻₁₂ 课₂(課) 宽₁(寬)
- L 拉₁ 狼₁₂ 劳₄(勞) 冷₅ 理₁₂ 凉₆ 量₃ 楼₇(樓)
- M 满₆(滿) 慢₁₀ 忙₁ 猫₆ 冒₃ 妹₁ 蜜₄
- N 拿₂ 呢₂ 能₁₁ 弄₁₂
- P 爬₁₀ 跑₅ 皮₉ 片₉ 骗₁₂(騙) 飘₅(飄) 破₉
- Q 欺₁₂ 奇₈ 气₈(氣) 汽₅ 千₇ 钱₂(錢)
- R 然₁₀ 让₈(讓) 仍₁₀

S 撒₁₂ 赛₁₀(賽) 烧₃(燒) 声₁₂(聲) 诗₇(詩) 士₃ 试₈(試) 首₇ 睡₅
 T 糖₆ 甜₆ 跳₅ 停₁ 通₁ 童₂ 兔₆
 W 往₁ 望₇ 位₈ 温₃ 乌₁₀(烏)
 X 咸₆(鹹) 现₂(現) 乡₇(鄉) 笑₁₁
 Y 盐₆(鹽) 眼₄ 验₈(驗) 药₃(藥) 医₃(醫) 疑₇ 已₁₁ 意₁₀ 英₈ 元₉ 院₃
 Z 造₉ 怎₁₁ 针₃(針) 争₆ 之₉ 只₄(隻) 知₅ 纸₉(紙) 珠₅ 竹₉ 专₁₁(專)
 追₁₀ 捉₁₁ 自₆ 嘴₄

第四册

音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 4

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- A 啊₂ 安₁ 岸₂
- B 搬₁₁ 办₅(辦) 冰₁₁ 伯₅
- C 才₄ 餐₇ 察₁₁ 场₁(場) 城₁ 处₄(處) 船₁₀ 串₁₀ 窗₃ 次₁₂ 聪₈(聰)
- D 达₁₂(達) 答₁₀ 当₇(當) 岛₂(島) 登₂ 滴₇ 定₅ 懂₁₁
- F 法₈ 非₁₂ 分₂ 丰₁₁(豐) 封₁ 服₄ 富₁₁
- G 该₅(該) 刚₆(剛) 缸₈ 宫₃ 挂₆(掛) 观₁₁(觀) 广₁(廣)
- H 汗₇ 航₁₂ 号₁₂(號) 喝₅ 化₁₁ 慌₈
- J 既₅ 尖₁₀ 健₄ 箭₁₀ 皆₇ 接₆ 界₁₂ 进₁(進) 劲₈(勁) 京₁ 惊₈(驚)
- J 景₂ 镜₃(鏡) 久₉ 救₈
- K 康₄ 靠₉ 颗₉(顆) 空₉ 哭₈ 苦₇ 块₈(塊)
- L 啦₆ 捞₆(撈) 类₁₂(類) 离₉(離) 力₉ 丽₂(麗) 粒₇ 连₉(連) 林₃ 落₇
- M 毛₁₀ 美₂ 梦₁₂(夢) 迷₃ 眠₇ 妙₁₁
- N 泥₁₂ 农₇(農) 努₉ 暖₄
- P 盘₇(盤) 碰₆ 票₁ 平₁ 苹₁₀(蘋) 葡₁₀
- Q 浅₅(淺) 桥₂(橋) 清₉ 晴₁₁ 球₁₂ 取₁ 趣₃ 全₁ 群₆
- R 如₃
- S 伞₁₁(傘) 色₂ 晒₄(曬) 勺₉ 伸₆ 深₅ 狮₂(獅) 实₁₂(實) 使₈ 世₁₂ 熟₄

shǔ sūn
 数₉(數) 孙₁(孫)
 tái táo tí tí tīng tū
 T 抬₆(擡) 萄₁₀ 提₁ 啼₇ 厅₃(廳) 突₅
 wān wán wǎn wáng wén wò
 W 弯₁₀(彎) 完₂ 晚₆ 王₃ 闻₇(聞) 握₁₀
 xì xì xià xiāng xiàng xiǎo xiē xīn xìn xún
 X 戏₈(戲) 细₁₁(細) 吓₈(嚇) 香₃ 像₅ 晓₇(曉) 些₃ 辛₇ 信₁ 寻₄(尋)
 yán yán yǎng yàng yè yǐng yìng yóu yú yǔ
 Y 言₁₁ 沿₂ 仰₉ 样₃(樣) 叶₁₁(葉) 影₃ 映₃ 邮₁(郵) 于₆(於) 宇₁₂
 yuán yuán yuán
 员₁₂(員) 原₅ 圆₁₀(圓)
 zá zhào zhèng zhí zhù zhù zhuāng zuò
 Z 砸₈ 照₄ 正₅ 直₆ 柱₂ 著₉ 装₈(裝) 座₂

第五册

yīn xù shēng zì biǎo jiǎn fán duì zhào
音序生字表(简繁对照)

Alphabetic Vocabulary 5

(Comparison between Simplified and Traditional Chinese Characters)

- àn
A 暗₁₂
- bǎo bì biǎo bù
B 饱₂(飽) 币₉(幣) 表₃ 部₁₂
- cài chá chāo chǎo chén chén chēng chéng chèng chí chǐ chuí
C 菜₂ 茶₂ 超₁ 炒₂ 沉₁₀ 晨₁₁ 称₁₀(稱) 程₉ 秤₁₀ 迟₇(遲) 尺₁ 垂₅
- cí cǐ cùn cuò
慈₇ 此₆ 寸₇ 错₅(錯)
- dài dān dàn dǎng dāo dēi dú dù dùn
D 待₆ 单₁₁(單) 但₁₂ 挡₃(擋) 刀₁ 得₄ 独₇(獨) 度₁₁ 顿₂(頓)
- fán fǎn féng fù
F 繁₈ 反₄ 缝₇(縫) 父₁₂
- gǎi gǎn gè gōng gòu guān guǎn guī
G 改₁₂ 赶₆(趕) 各₁ 功₈ 够₅ 官₁₀ 馆₂(館) 归₇(歸)
- hā hài hán háng hé huài
H 哈₅ 害₄ 寒₇ 行₁ 合₁₂ 坏₄(壞)
- jī jí jí jí jì jiā jià jiǎn jiǎn
J 鸡₂(雞) 极₂(極) 急₆ 集₈ 纪₉(紀) 加₃ 架₅ 检₁₂(檢) 简₁₁(簡)
- jiàn jié jiě jiè jìn jìng jué
剑₆(劍) 节₈(節) 解₁₁ 借₄(藉) 近₄ 净₃(淨) 绝₇(絕)
- kē kě kè kǒng kòng kuò
K 棵₆ 渴₅ 客₉ 恐₇ 空₂ 阔₃(闊)
- léi lèi lì lì liàn liàng lín liú lù lùn
L 雷₉ 累₅ 历₈(歷) 利₉ 练₁(練) 辆₃(輛) 临₇(臨) 留₁₂ 路₃ 论₁₁(論)
- mài měi mì miè mín
M 卖₈(賣) 每₆ 密₇ 灭₇(滅) 民₉
- niàn nín
N 念₉ 您₄
- páng piào pīn pū
P 旁₃ 漂₁ 品₁ 扑₄(撲)
- qí qiáng qiáng qiáo qiē qīng qīng qíng qióng qiú
Q 旗₉ 强₈ 墙₁₀(牆) 侨₈(僑) 切₁₀ 青₂ 轻₄(輕) 情₁₁ 穷₁₂(窮) 求₆

R 荣₈(榮) ròng 肉₂ ròu
 S 丧₅(喪) sàng 杀₁₀(殺) shā 商₁ shāng 射₉ shè 升₉(昇) shēng 史₈ shǐ 始₅ shǐ 市₁ shì 适₁₂(適) shì 守₆ shǒu
 数₃(數) shù 刷₃ shuā 顺₉(順) shùn 死₆ sǐ 速₃ sù 酸₅ suān 算₄ suàn 所₁₂ suǒ
 T 谈₃(談) tán 汤₂(湯) tāng 讨₁₁(討) tǎo 题₁₁(題) tí 贴₈(貼) tiē 腿₁₀ tuǐ
 W 为₁₁(爲) wéi 伟₁₂(偉) wěi 卫₉(衛) wèi 味₂ wèi 翁₇ wēng 舞₈ wǔ 误₁₂(誤) wù
 X 息₆ xī 鲜₂(鮮) xiān 线₇(線) xiàn 相₁₁ xiāng 象₁₀ xiàng 鞋₁ xié 行₄ xíng 性₁₂ xìng 雄₉ xióng 休₆ xiū 许₁(許) xǔ
 Y 颜₁(顏) yán 摇₁₀ yáo 椅₁₁ yǐ 译₁₂(譯) yì 因₁₂ yīn 油₃ yóu 愉₁₁ yú 遇₁₁ yù 越₈ yuè 运₅(運) yùn
 Z 载₉(載) zài 赞₁₀(贊) zàn 脏₄(髒) zāng 摘₅ zhāi 站₃ zhàn 着₅ zháo 找₄ zhǎo 支₁ zhī 指₃ zhǐ 制₁(製) zhì
 终₅(終) zhōng 重₁₀ zhòng 主₁₀ zhǔ 撞₆ zhuàng 准₅(準) zhǔn 总₄(總) zǒng